

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1948-1949.

SÉANCE DU 14 DÉCEMBRE 1948.

Projet de loi contenant le Budget du Ministère
de la Justice pour l'exercice 1949.

AMENDEMENTS PROPOSÉS
PAR M. FONTEYNE.

TITRE PREMIER.

SECTION I.

1. *A l'article 3* : modifier le § 1^{er} comme suit :
« 1. Agents définitifs : 105.456.500 francs. »

Justification.

Abattement de 16 millions sur les 26.550.500 fr.
prévus pour la rémunération du personnel de la
Sûreté publique.

2. *A l'article 3* : ajouter :
« 4. Places supplémentaires d'instituteurs à créer
dans les établissements pénitentiaires : 500.000 fr. »

3. *A l'article 4* : ajouter :
« 3. Personnel d'une prison-école à créer pour
jeunes filles : 1.000.000 de francs. »

4. *A l'article 5* : modifier comme suit :
« 4. Indemnités couvrant des charges réelles :
2.666.900 francs. »

Justification.

Abattement de 2 millions sur les 4.486.900 francs
prévus pour la Sûreté de l'Etat.

Voir :

Documents du Sénat :
5-VII (Session de 1948-1949) : Projet de loi.
25 (Session de 1948-1949) : Rapport.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1948-1949.

VERGADERING VAN 14 DECEMBER 1948.

Wetsontwerp houdende de Begroting van het
Ministerie van Justitie voor het dienstjaar
1949.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE H. FONTEYNE.

EERSTE TITEL.

SECTIE I.

1. *In artikel 3* : cijfer 1 als volgt te wijzigen :
« 1. Vastaangestelde personeelsleden : 105.456.500
frank. »

Verantwoording.

Vermindering met 16 miljoen van de 26.550.500
frank voor de bezoldiging van het personeel van de
Veiligheid van de Staat.

2. *In artikel 3* : toe te voegen :
« 4. Instelling van bijkomende plaatsen van
onderwijzer in boetstraffelijke inrichtingen : 500.000
frank. »

3. *In artikel 4* : toe te voegen :
« 3. Personeel van een op te richten strafschool
voor meisjes : 1.000.000 frank. »

4. *In artikel 5* : als volgt te wijzigen :
« 4. Vergoedingen die werkelijke lasten dekken :
2.666.900 frank. »

Verantwoording.

Vermindering van de 4.486.900 frank voor de
Veiligheid van de Staat met 2 miljoen.

Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :
5-VII (Zitting 1948-1949) : Wetsontwerp.
25 (Zitting 1948-1949) : Verslag.

5. *A l'article 7* : modifier le 1 comme suit :

« 1. Eclairage..... des services : 7.741.000 francs. »

Justification.

Abattement de 400.000 francs sur les 1.331.000 francs prévus pour la Sûreté de l'Etat. (Ces 1.331.000 francs comprennent notamment une somme de 310.000 francs pour réquisition de machines à écrire, de 50.000 francs pour consommation d'eau, et des frais de correspondance et d'entretien prévus, par ailleurs, à l'article 7-2.)

6. *A l'article 8* : modifier le 1 comme suit :

« 1. Travaux et fournitures : 11.145.000 francs. »

Justification.

Suppression des 41.000 francs prévus sans aucune explication pour la Sûreté de l'Etat.

7. *A l'article 10* : modifier le 1 comme suit :

« 1. Abonnements : 1.061.000 francs. »

Justification.

Le programme justificatif joint au budget explique cet article par l'augmentation de 10 % des tarifs ferroviaires. Cependant, sans aucune explication, il porte de 300.000 francs à 595.000 francs au lieu de 330.000 francs la part dans la dite dépense afférente à la Sûreté de l'Etat.

8. *A l'article 10* : modifier le 2 comme suit :

« 2. Dépenses des voitures : 3.016.200 francs. »

Justification.

Réduction à 15 des 25 voitures mises à la disposition de la Sûreté de l'Etat, alors que 9 voitures sont à la disposition de la Justice militaire, 4 à la disposition de l'Administration centrale et Pénitentiaire.

9. *A l'article 10* : modifier le 3 comme suit :

« 3. Frais de route et de séjour : 1.935.000 fr. »

Justification.

Suppression de l'augmentation de 180.000 francs prévue sans aucune explication pour la Sûreté de l'Etat.

10. *A l'article 13* : modifier comme suit :

« Sûreté publique. Mesures de sûreté : 5.000.000 de francs. »

Justification.

Diminution de 4.000.000 de francs.

5. *In artikel 7* : cijfer 1 als volgt te wijzigen :

« 1. Verlichting..... der diensten : 7.741.000 fr. »

Verantwoording.

Vermindering met 400.000 frank van de 1.331.000 frank voor de Veiligheid van de Staat. (Die 1.331.000 frank omvat onder meer een som van 310.000 frank voor opeising van schrijfmachines, 50.000 frank voor waterverbruik, en kosten van briefwisseling en onderhoud, die overigens in artikel 7-2 uitgetrokken zijn).

6. *In artikel 8* : cijfer 1 als volgt te wijzigen :

« 1. Werken en leveringen..... : 11.145.000 frank. »

Verantwoording.

Intrekking van de 41.000 frank zonder enige uitleg voor de Veiligheid van de Staat opgenomen.

7. *In artikel 10* : cijfer 1 als volgt te wijzigen :

« 1. Abonnementen..... : 1.061.000 frank. »

Verantwoording.

Het verantwoordingsprogramma bij de begroting verklaart dit artikel door de 10 % verhoging van de spoortarieven. Doch het brengt het aandeel van de Staatsveiligheid in deze uitgave zonder enige uitleg van 300.000 frank op 595.000 frank in plaats van op 330.000 frank.

8. *In artikel 10* : cijfer 2 als volgt te wijzigen :

« 2. Uitgaven voor autorijtuigen : 3.016.200 fr. »

Verantwoording.

15 wagens te stellen in de plaats van de 25 ter beschikking van de Staatsveiligheid, terwijl er 9 ter beschikking zijn voor het Krijgsgerecht, 4 voor het Hoofdbestuur en het Gevangenisbestuur.

9. *In artikel 10* : cijfer 3 als volgt te wijzigen :

« 3. Reis- en verblijfkosten : 1.935.000 frank. »

Verantwoording.

Intrekking van de vermeerdering met 180.000 fr., die zonder enige uitleg voor de Staatsveiligheid is opgenomen.

10. *In artikel 13* : als volgt te wijzigen :

« Openbare Veiligheid. Veiligheidsmaatregelen : 5.000.000 frank. »

Verantwoording.

Vermindering met 4.000.000 frank.

11. *A l'article 13* : ajouter un § 5 ainsi conçu :

« 5. Frais d'organisation de l'intervention de la défense dans l'instruction des recours en grâce et des libérations conditionnelles : 500.000 francs. »

12. *A l'article 14* : ajouter un § 2 ainsi conçu :

« 2. Prison-école à créer pour jeunes filles : 5.000.000 de francs. »

13. *A l'article 15* : modifier comme suit :

« Autres dépenses exceptionnelles : 1.500.000 fr. »

Justification.

Réduction à 500.000 francs du crédit sollicité pour la Sûreté de l'Etat.

14. *A l'article 19* : ajouter un § 5 ainsi conçu :

« 5. Subside à « Renaissance judiciaire » : 50.000 francs. »

15. *A l'article 22* : modifier le 1 comme suit :

« 1. Nourriture..... gardiens..... : 69.000.000 fr. »

Justification.

En vue de la réduction nécessaire des mesures d'incarcération des étrangers.

16. *A l'article 23* : modifier comme suit :

« Frais d'hébergement..... Allemagne : 6.000.000 de francs. »

Justification.

En vue de la réduction nécessaire des mesures de contrainte à l'égard des étrangers.

TITRE PREMIER.

SECTION II.

17. *A l'article 3* : ajouter un § 4 ainsi conçu :

« 4. Rémunération de seize juges de paix de complément à nommer et du personnel de greffe nécessaire à leur fonctionnement : 3.351.800 francs. »

18. *Après l'article 22*, ajouter un article ainsi conçu :

« Indemnités aux barreaux en vue de l'attribution d'allocations aux stagiaires chargés de l'assistance gratuite des indigents : 8.000.000 de francs. »

J. FONTEYNE.

11. *In artikel 13* : een § 5 toe te voegen, luidende

« 5. Inrichtingskosten van het optreden van de verdediging bij de behandeling van de verzoeken om genade en de voorwaardelijke invrijheidstellingen : 500.000 frank. »

12. *In artikel 14* : een § 2 toe te voegen, luidende :

« 2. Oprichting van een strafschool voor meisjes : 5.000.000 frank. »

13. *In artikel 15* : als volgt te wijzigen :

« Andere uitzonderingsmaatregelen : 1.500.000 frank. »

Verantwoording.

Vermindering met 500.000 frank van het krediet voor de Veiligheid van de Staat.

14. *In artikel 19* : een § 5 toe te voegen, luidende :

« 5. Toelage voor « Renaissance judiciaire » : 50.000 frank. »

15. *In artikel 22* : cijfer 1 als volgt te wijzigen :

« 1. Voeding..... bewaarders..... : 69.000.000 fr. »

Verantwoording.

Met het oog op de nodige beperking van de maatregelen tot opsluiting van de vreemdelingen.

16. *In artikel 23* : als volgt te wijzigen :

« Kosten voor huisvesting..... Duitsland bevinden : 6.000.000 frank. »

Verantwoording.

Met het oog op de nodige beperking van de dwangmaatregelen tegenover vreemdelingen.

EERSTE TITEL.

SECTIE II.

17. *In artikel 3* een § 4 toe te voegen, luidende :

« 4. Bezoldiging van zestien te benoemen toegevoegde vrederechters en van het voor hun werking benodigde griffiepersoneel : 3.351.800 frank. »

18. *Na artikel 22*, een artikel toe te voegen, luidende :

« Vergoedingen aan de balies, met het oog op het verlenen van uitkeringen aan de met de kosteloze bijstand van onvermogenen belaste stagiaires : 8.000.000 frank. »